

- \* Je nach installierter Software oder Netzbetreiber können einige Beschreibungen in diesem Handbuch von Ihrem Telefon abweichen.
- \* Je nach Land kann Ihr Telefon und/oder sein Zubehör anders aussehen, als es auf den Abbildungen in diesem Handbuch dargestellt wird.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.: GH68-14958A  
German. 06/2007. Rev. 1.0



# **SGH-U700**

## **Bedienungsanleitung**





# Wichtige Sicherheitshinweise

- Die Nichtbeachtung dieser Richtlinien kann gefährlich oder rechtswidrig sein.

## Urheberrechtsinformationen

- Bluetooth® ist ein weltweites eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. Bluetooth QD ID: B012708
- Java™ ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen der Sun Microsystems, Inc.
- Pícsel und Pícsel Viewer™ sind Warenzeichen der Pícsel Technologies, Inc.
- Windows Media Player® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.

## Sicherheit im Straßenverkehr steht an erster Stelle

Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht, während Sie fahren; parken Sie immer erst das Fahrzeug.

## Telefon beim Tanken ausschalten

Verwenden Sie das Telefon nicht an einer Zapfsäule (Tankstelle) oder in der Nähe von Treibstoffen und Chemikalien.

## Telefon im Flugzeug ausschalten

Mobiltelefone können Interferenzen verursachen. Ihre Verwendung in Flugzeugen ist rechtswidrig und gefährlich.

## Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten

Krankenhäuser oder medizinische Einrichtungen können Geräte verwenden, die empfindlich gegenüber externen Funkfrequenzeinstrahlungen sind. Halten Sie sich streng an die geltenden Vorschriften und Regeln.

## Interferenz

Alle Mobiltelefone können Interferenzen ausgesetzt werden, die ihre Leistung beeinträchtigen.

## Sonderbestimmungen beachten

Beachten Sie in bestimmten Bereichen geltende Sonderbestimmungen und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Verwendung verboten ist oder wenn es Interferenzen und Gefahren verursachen kann.

## Wasserfestigkeit

Ihr Telefon ist nicht wasserdicht. Halten Sie es daher stets trocken.

## Richtige Verwendung

Verwenden Sie das Mobiltelefon nur in normaler Betriebsposition (ans Ohr halten). Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit der Antenne, wenn das Telefon eingeschaltet ist.

## Notrufe

Geben Sie die Notrufnummer ein, die an Ihrem derzeitigen Standort gilt und drücken Sie anschließend die Taste .

## Halten Sie Kinder vom Telefon fern

Achten Sie darauf, dass das Telefon und alle zugehörigen Teile samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder gelangen.

## Zubehör und Akkus

Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Akkus und Zubehörteile wie Headsets und PC-Datenkabel. Die Verwendung anderer Zubehörteile kann gesundheits- und lebensgefährlich sein und Ihr Telefon beschädigen.

- Das Telefon kann explodieren, wenn der falsche Akkutyp verwendet wird.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus immer gemäß den Vorschriften des Herstellers.



Wenn Sie ein Headset (Ohrhörer) über längere Zeit mit hoher Lautstärke nutzen, kann es bei Ihnen zu einem bleibenden Hörschaden kommen.

## Qualifizierter Kundendienst

Mobiltelefone dürfen nur von qualifizierten Fachleuten repariert werden.

Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt "Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit" auf Seite 39.

# Über dieses Handbuch

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie ausführliche Informationen zur Bedienung Ihres Telefons.

In diesem Handbuch finden Sie folgende Hinweissymbole:

- Zeigt an, dass Sie den nachfolgenden Sicherheits- oder Telefonbedienungshinweis unbedingt befolgen müssen.
- Zeigt an, dass Sie die betreffende Option mit den Navigationstasten markieren und anschließendes Drücken auswählen müssen.
- [ ] Steht für eine bestimmte Taste an Ihrem Telefon. Beispiel: [  ]
- < > Steht für eine Soft-Taste, deren Funktion auf dem Telefondisplay angezeigt wird. Beispiel: < **Auswählen** >



- **3G**  
Ihr Telefon ist für den Betrieb in 3G (UMTS)-Netzen ausgelegt, in denen Sie höhere Datenübertragungsraten, Video-Streaming und Video-Konferenzen nutzen können.

## Sonderfunktionen Ihres Telefons



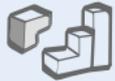
- **Kamera und Videokamera**  
Mit dem Kameramodul am Telefon können Sie Fotos aufnehmen und Videos aufzeichnen.



- **Synchronisierung mit Windows Media Player**  
Übertragen Sie Musikdateien direkt vom Windows Media Player auf Ihr Telefon.



- **MP3-Player**  
Spielen Sie Musikdateien auf Ihrem Telefon ab.



- **Java™**  
Lassen Sie sich von den bereits vorinstallierten Java™-basierten Spielen begeistern und laden Sie sich weitere Spiele herunter.



- **Bildbearbeitung**  
Bearbeiten oder schmücken Sie Ihre Fotos.



- **Fotos ausdrucken**  
Drucken Sie Ihre Fotos aus und bewahren Sie damit Ihre schönsten Momente.



- **Bluetooth®**  
Mit Hilfe der drahtlosen Bluetooth-Technologie können Sie Mediendateien und persönliche Daten übertragen und Verbindungen mit anderen Geräten aufbauen.



- **Dokument-Anzeigeprogramm**  
Zeigen Sie Dokumente in verschiedenen Formaten ohne Beeinträchtigung der Formatierung an.



- **Web-Browser**  
Greifen Sie auf das Mobile Web zu, um dort eine Vielzahl von aktuellen Diensten und Informationen zu nutzen und Medieninhalte herunterzuladen.



- **Kalender**  
Behalten Sie die Übersicht über Ihren Tages-, Wochen- und Monatsplan.

## **Auspacken 6**

---

*Vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Teile vorhanden sind.*

## **Erste Schritte 6**

---

*Erste Schritte zur Bedienung Ihres Telefons*

Telefon zusammenbauen und laden.....	6
Ein-/Ausschalten.....	7
Bedienelemente.....	7
Tasten und Symbole .....	8
Menüfunktionen aufrufen .....	11
Text eingeben .....	12
Telefon individuell anpassen.....	13

## **Spaß mit Ihrem Telefon 16**

---

*Nutzen Sie die Anrufaktionen, die Kamera, den MP3-Player, den Web-Browser und die anderen Sonderfunktionen.*

Anrufe tätigen oder beantworten.....	16
Kamera verwenden .....	18
Musik wiedergeben .....	19
Im Internet surfen .....	22

Telefonbuch verwenden .....	23
Nachrichten senden .....	24
Nachrichten anzeigen.....	25
Bluetooth verwenden .....	26
Anwendungen umschalten .....	28

## **Menüfunktionen 29**

---

*Alle Menüoptionen sind nachfolgend aufgelistet.*

## **Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit 39**

---

# Überblick über die Menüfunktionen

Um die Menüsteuerung aufzurufen, drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte].

## 1 Anrufliste

## 2 Telefonbuch

## 3 MP3-Player

## 4 Internet

- 1 Startseite
- 2 URL eingeben
- 3 Favoriten
- 4 Gespeicherte Seiten
- 5 Verlauf
- 6 Erweitert
- 7 Browser-Einstellungen

## 5 Nachrichten

- 1 Nachricht erstellen
- 2 Eingang
- 3 E-Mail-Eingang

## 5 Nachrichten

- 4 Entwürfe
- 5 Postausgang
- 6 Gesendet
- 7 Eigene Ordner
- 8 Vorlagen
- 9 Alle löschen
- 10 Nachrichteneinstellungen
- 11 Speicherstatus

## 6 Eigene Dateien

- 1 Bilder
- 2 Videos
- 3 Töne
- 4 Spiele und mehr
- 5 Andere Dateien
- 6 MMS-Album<sup>1</sup>
- 7 Speicherstatus

## 7 Kalender

## 8 Kamera

## 9 Yahoo!/Google/ Bluetooth<sup>†</sup>

## \* Anwendungen

- 1 Memo
- 2 Aufgabe
- 3 Sprachmemo
- 4 Weltuhr
- 5 Rechner
- 6 Umrechnung
- 7 Timer
- 8 Stoppuhr
- 9 RSS-Reader
- 10 SIM Application Toolkit<sup>2</sup>

## 0 Alarm

## # Einstellungen

- 1 Telefonprofile
- 2 Zeit und Datum
- 3 Einstellungen für Display und Helligkeit

## # Einstellungen

- 4 Telefoneinstellungen
- 5 Anrufeinstellungen
- 6 Sicherheit
- 7 Anwendungseinstellungen
- 8 Netzeinstellungen<sup>††</sup>
- 9 Speichereinstellungen
- 10 Betreibereinstellungen<sup>1</sup>
- 11 Komplette Zurücksetzen

- 
1. Nur verfügbar, wenn von Ihrem Netzbetreiber unterstützt.
  2. Nur verfügbar, wenn Ihre USIM- oder SIM-Karte diese Funktion unterstützt.

† Wenn die Dienste Yahoo! und Google nicht verfügbar sind, wird **Bluetooth** in Menü 9 statt unter **Netzeinstellungen** angezeigt.

†† Wenn die Yahoo! und Google nicht verfügbar sind, ändert sich die Reihenfolge der Untermenüs.

## Auspacken

Vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Teile vorhanden sind.

- Telefon
- Reiseadapter
- Akku
- Bedienungsanleitung

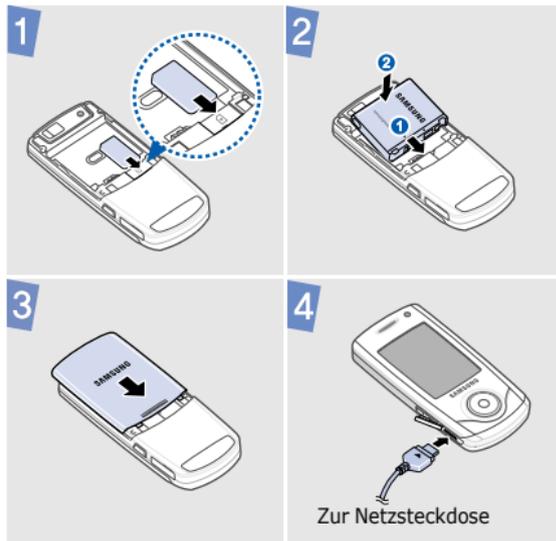
Bei Ihrem örtlichen Samsung-Händler können Sie verschiedene Zubehörteile kaufen.

- Die zum Lieferumfang des Telefons gehörenden Teile und das bei Ihrem Samsung-Händler erhältliche Zubehör können sich je nach Land und Netzbetreiber unterscheiden.

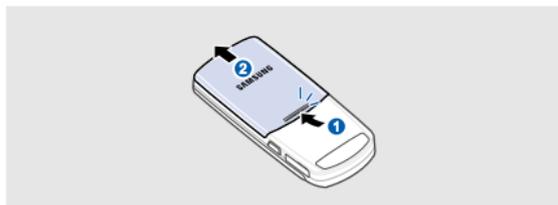
## Erste Schritte

Erste Schritte zur Bedienung Ihres Telefons

### Telefon zusammenbauen und laden



## Akkuabdeckung abnehmen



## Ein-/Ausschalten

### Einschalten

1. Öffnen Sie das Telefon.
2. Halten Sie [⓪] gedrückt.
3. Geben Sie ggf. Ihre PIN ein und drücken Sie **<Bestät.>**.

### Ausschalten

1. Öffnen Sie das Telefon.
2. Halten Sie [⓪] gedrückt.

## Bedienelemente

### Vorderansicht



## Rückansicht



- ✓ Beim Schließen des Telefons wird die Tastensperre aktiviert, um unerwünschte Bedienung des Telefons durch versehentliche Betätigung der Tasten zu vermeiden. Zum Aufheben der Tastensperre drücken Sie **<Freigeb.>** und anschließend **<OK>**.

## Tasten und Symbole

### Tasten



Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten.



Zum Ausführen der jeweiligen Funktion, die in der unteren Displayzeile angezeigt wird.



Zum Aufbau eines Videoanrufs.



Öffnet das Anwendungsumschaltfenster zum Öffnen der Menüs, ohne die derzeitige Anwendung zu schließen.



Im Standby-Betrieb: Direktzugriff auf Ihre bevorzugten Menüs.  
Bei Menüsteuerung: Abrollen der Menüoptionen. Durch Drehen der Wählscheibe können Sie eine der Menüoptionen auswählen.



Im Standby-Betrieb: Zum Aufrufen der Menüsteuerung.  
Bei Menüsteuerung: Auswählen der markierten Menüoption oder Eingabebestätigung.



Zum Tätigen oder Beantworten eines Anrufs.  
Im Standby-Betrieb: Abrufen der zuletzt getätigten, unbeantworteten oder eingegangenen Anrufe.



Zum Beenden eines Gesprächs.  
Zum Löschen von Zeichen aus dem Display.  
Bei Menüsteuerung: Abbruch der Eingabe und Rückkehr in den Standby-Betrieb.



Zum Eingeben von Zahlen, Buchstaben und Sonderzeichen.



Wenn Sie im Standby-Betrieb [**1**] gedrückt halten, können Sie auf Ihre Mailbox zugreifen. Halten Sie [**0**] gedrückt, um eine internationale Vorwahl einzugeben.



Zum Eingeben von Sonderzeichen oder Durchführen von Sonderfunktionen.



Zum Aktivieren und Deaktivieren des Stumm-Modus halten Sie im Standby-Betrieb [**#**] gedrückt. Halten Sie [**\***] gedrückt, um eine Leerstelle zwischen zwei Zahlen einzugeben.



Zum Einstellen der Telefonlautstärke.



Halten Sie diese Taste im Standby-Betrieb gedrückt, um die Kamera einzuschalten.  
Im Kameramodus: Aufnahme eines Fotos oder Videos.

## Symbole

Die folgenden Symbole können auf der obersten Zeile des Displays erscheinen, um den Status Ihres Telefons anzuzeigen. Die auf dem Display angezeigten Symbole hängen vom jeweiligen Land oder Netzbetreiber ab.

	Signalstärke
	Verbinden mit dem GPRS (2.5G) Netz oder Übertragen von Daten in das GPRS (2.5G) Netz
	Verbinden mit dem EDGE-Netz oder Übertragen von Daten in das EDGE-Netz
	Verbinden mit dem UMTS- (3G) Netz oder Übertragen von Daten in das UMTS- (3G) Netz
	Verbinden mit dem HSDPA- (3G+) Netz oder Übertragen von Daten in das HSDPA - (3G+) Netz

	Aktives Gespräch
	Kein Netz
	Aktiver Videoanruf
	Bluetooth-Funktion aktiv
	Aktive USB-Verbindung mit einem PC
	Speicherkarte eingesetzt
	Im Internet browsen
	Aktive Verbindung mit abgesicherter Webseite
	Neue Nachricht: <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : SMS</li> <li>•  : MMS</li> <li>•  : E-Mail</li> <li>•  : Sprachnachricht</li> <li>•  : WAP-Push</li> <li>•  : Konfigurationsnachricht</li> </ul>



### Profileinstellungen:

- : Normal
- : Stumm
- : Fahrt
- : Besprechung
- : Im Freien
- : Offline



### Akkuladezustand

---

## Menüfunktionen aufrufen

### Optionen auswählen

1. Drücken Sie die gewünschte Soft-Taste.
2. Drücken Sie die Navigationstasten, um die nächste oder vorherige Option anzuzeigen.
3. Drücken Sie **<Auswählen>**, **<OK>** oder [Mitte], um die angezeigte Funktion oder markierte Option zu bestätigen.
4. Drücken Sie **<Zurück>**, um eine Menüebene nach oben zu gelangen.  
Drücken Sie [], um in den Standby-Betrieb zurückzukehren.

### Menünummern verwenden

Drücken Sie die Zifferntaste, die der gewünschten Option entspricht.

## Text eingeben

### Zum Ändern des Texteingabemodus

- Halten Sie [**\***] gedrückt, um zwischen T9-Modus und ABC-Modus umzuschalten.
- Drücken Sie [**\***], um zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten oder in den numerischen Modus zu wechseln.
- Halten Sie [**#**] gedrückt, um in den Symbolmodus zu wechseln.

### ABC-Modus

**So geben Sie ein Wort ein:**  
Drücken Sie die entsprechende Taste, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

### T9-Modus

**So geben Sie ein Wort ein:**

1. Drücken Sie [**2**] bis [**9**], um den Anfang eines Worts einzugeben.
2. Geben Sie jedes Wort stets vollständig ein, bevor Sie es korrigieren oder einzelne Zeichen löschen.
3. Wenn das Wort richtig angezeigt wird, drücken Sie [**#**], um ein Leerzeichen einzugeben.  
Drücken Sie ansonsten [**0**], um eine alternative Wortauswahl anzuzeigen.

<b>Ziffernmodus</b>	Drücken Sie die Tasten mit den gewünschten Zahlen.
<b>Symbolmodus</b>	Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste, um ein Symbol auszuwählen.
<b>Andere Funktionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie [<b>1</b>], um Satzzeichen oder Sonderzeichen einzugeben.</li> <li>• Zum Eingeben eines Leerzeichens drücken Sie [<b>#</b>].</li> <li>• Drücken Sie die Navigationstasten, um den Cursor zu bewegen.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie [<b>↵</b>], um einzelne Zeichen nacheinander zu löschen.</li> <li>• Um den gesamten eingegebenen Text zu löschen, halten Sie [<b>↵</b>] gedrückt.</li> </ul>
--	---

## Telefon individuell anpassen

### Anzeigesprache

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Telefonereinstellungen** → **Sprache** → **Bildschirmsprache**.
2. Wählen Sie eine Sprache aus.
3. Drücken Sie **<Speichern>**.

## Klingelton

So ändern Sie die  
Proforeigenschaften:

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Telefonprofile**.
2. Rollen Sie zum derzeit aktiven Tonprofil.
3. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Bearbeiten**.
4. Wählen Sie **Rufzeichen für Sprachanruf** → eine Kategorie → einen Klingelton.
5. Wählen Sie **Rufzeichen für Videoanruf** → eine Kategorie → einen Klingelton.
6. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Speichern**.

So ändern Sie das Tonprofil:

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Telefonprofile**.
2. Wählen Sie das gewünschte Profil aus.

## Tastentonlautstärke

Drücken Sie im Standby-Betrieb [▲/▼], um die Tastentonlautstärke anzupassen.

## Hintergrundbild für Standby-Betrieb

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Einstellungen für Display und Helligkeit** → **Display-einstellungen** → **Hintergrundbild** → **Bilder** → **Bilder**.

- 
2. Wählen Sie eine Bildkategorie aus.
  3. Wählen Sie ein Bild aus.
  4. Drücken Sie <**Einstellen**>.

---

### Menü-Schnellzugriff

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Telefoneinstellungen** → **Schnellzugriffe**.
2. Wählen Sie eine Taste.
3. Wählen Sie das Menü aus, das Sie der Taste zuweisen möchten.

---

### Profil ohne Signaltöne

Sie können den Stumm-Modus aktivieren, wenn Sie niemanden stören wollen. Halten Sie im Standby-Betrieb die Taste [#] gedrückt.

---

### Telefonsperrung

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Sicherheit** → **Telefonsperrung**.
2. Wählen Sie **Ein**.
3. Geben Sie ein neues 4- bis 8-stelliges Passwort ein und drücken Sie <**Bestät.**>.
4. Geben Sie das neue Passwort erneut ein und drücken Sie <**Bestät.**>.

## Spaß mit Ihrem Telefon

Nutzen Sie die Anruhfunktionen, die Kamera, den MP3-Player, den Web-Browser und die anderen Sonderfunktionen.

### Anrufe tätigen oder beantworten

#### Anruf tätigen

So bauen Sie ein Telefongespräch auf:

1. Geben Sie im Standby-Betrieb die Vorwahl und die Rufnummer ein.
2. Drücken Sie [↩].  
Zum Einstellen der Lautstärke drücken Sie [▲/▼].  
Während eines Anrufs sind die Tasten gesperrt. Drücken Sie [Mitte], um die Tasten zu entsperren.
3. Drücken Sie [☎], um den Anruf zu beenden.

So bauen Sie ein Videogespräch auf:

1. Geben Sie im Standby-Betrieb die Vorwahl und die Rufnummer ein.
2. Drücken Sie [📹].
3. Drücken Sie [☎], um den Anruf zu beenden.

#### Anruf entgegennehmen

1. Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie [↩].  
Drücken Sie bei einem Videoanruf <**Mich anzeigen**>, damit der Anrufer Sie über die Kamera sehen kann.
2. Drücken Sie [☎], um den Anruf zu beenden.

---

### Lautsprecher- und Freisprech- funktion verwenden

Drücken Sie zum Aktivieren der Lautsprecher während eines Videoanrufs [Mitte] und anschließend <Ja>.

Drücken Sie [Mitte] erneut, um wieder auf den normalen Telefonmodus umzuschalten.

---

### Konferenz- schaltung herstellen

1. Rufen Sie während eines Anrufs den zweiten Teilnehmer an.

Das erste Gespräch wird gehalten.

2. Drücken Sie <Optionen> und wählen Sie **Teilnehmen**.
3. Um weitere Teilnehmer hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2.

4. Während einer Konferenzschaltung:
  - Drücken Sie <Optionen> und wählen Sie **Privat**, um ein privates Gespräch mit einem Teilnehmer zu führen.
  - Drücken Sie <Optionen> und wählen Sie **Beenden** → **Teilnehmer auswählen** → einen Teilnehmer → **Stoppen** um das Gespräch mit einem Teilnehmer abzubrechen.
5. Drücken Sie [, um die Konferenzschaltung zu beenden.

## Kamera verwenden

### Foto aufnehmen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [>] mindestens eine Sekunde, um die Kamera einzuschalten.
2. Richten Sie das Objektiv auf das gewünschte Motiv und nehmen Sie die gewünschten Anpassungen vor.
3. Drücken Sie [Mitte] oder [>], um ein Foto aufzunehmen. Das Foto wird automatisch gespeichert.
4. Drücken Sie <>, um ein weiteres Foto aufzunehmen.

### Foto anzeigen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Eigene Dateien** → **Bilder** → **Eigene Fotos**.
2. Wählen Sie das gewünschte Foto aus.

### Videos aufzeichnen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [>] mindestens eine Sekunde, um die Kamera einzuschalten.
2. Drücken Sie [**1**], um in den Videoaufnahme-modus zu wechseln.
3. Drücken Sie [Mitte] oder [>], um die Aufnahme zu starten.
4. Drücken Sie [Mitte] oder [>], um die Aufnahme zu stoppen. Das Video wird automatisch gespeichert.

- 
- Um ein weiteres Video aufzuzeichnen, drücken Sie <Zurück>.

---

### Video wiedergeben

- Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Eigene Dateien** → **Videos** → **Eigene Videos**.
- Wählen Sie das gewünschte Video aus.

## Musik wiedergeben

---

### Musikdateien in das Telefon kopieren

Wählen Sie eine der folgenden Methoden:

- Herunterladen aus dem Mobilweb.
- Herunterladen von einem PC mit Hilfe des optionalen Samsung PC Studio. Siehe Samsung PC Studio Benutzerhandbuch

- 
- Empfang über Bluetooth
  - Kopieren Sie Dateien auf eine Speicherkarte und setzen Sie die Karte in das Telefon ein.
  - Synchronisieren von Musikdateien mit Windows Media Player. Siehe nächster Abschnitt.



Wenn eine Speicherkarte mit einer großen Zahl von Dateien eingelegt wird, kann es sein, dass Ihr Telefon einige Minuten lang ziemlich langsam arbeitet, bis die Datenbank aktualisiert ist. Davon können auch andere Telefonfunktionen betroffen sein. Dieses Problem ist vorübergehend und stellt keinen Defekt des Telefons dar.

**Mit Windows Media Player synchronisieren**

Sie können Musikdateien auf Ihr Telefon kopieren, indem Sie mit Windows Media Player 11 synchronisieren.

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** → **Telefoneinstellungen** → **USB Einstellungen** → **Media Player**.
2. Schließen Sie Ihr Telefon mit einem PC-Datenkabel an einen PC an.
3. Wählen Sie **Digitale Mediendateien mit diesem Gerät synchronisieren**, wenn das Popup-Fenster auf Ihrem Computer angezeigt wird.

4. Geben Sie den Namen Ihres Telefons ein und klicken Sie auf **Fertigstellen**.
5. Wählen und ziehen Sie die Musikdateien an die gewünschte Stelle der Synchronisierungsliste.
6. Klicken Sie auf **Synchronisieren starten**.
7. Trennen Sie das Telefon vom PC, wenn die Synchronisierung abgeschlossen ist.

**Musikdateien abspielen**

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie anschließend **MP3-Player**.
2. Wählen Sie eine Musikkategorie → eine Musikdatei.

---

3. Während der Wiedergabe stehen folgende Tasten zur Verfügung:

- Mitte: Zum Unterbrechen und Fortsetzen der Wiedergabe.
- Links: Zurück zur vorherigen Datei. Halten Sie diese Taste gedrückt, um in einer Datei rückwärts zu spulen.
- Rechts: Weiter zur nächsten Datei. Halten Sie diese Taste gedrückt, um in einer Datei vorwärts zu spulen.
- Auf: Wiedergabeliste öffnen.
- ▲/▼: Zum Anpassen der Lautstärke.

- Wählscheibe: Drehen Sie die Scheibe, um in einer Datei vorwärts oder rückwärts zu spulen.

4. Drücken Sie [Ab], um die Wiedergabe zu stoppen.

---

#### Eine Wiedergabeliste erstellen

1. Drücken Sie bei geöffnetem MP3-Player <Optionen> und wählen Sie **Wiedergabeliste öffnen** → **Alle** → **Wiedergabelisten**.
2. Drücken Sie <Optionen> und wählen Sie **Wiedergabeliste erstellen**.
3. Geben Sie die einen Namen ein und drücken Sie <Speichern>.

4. Drücken Sie **<Zurück>** um zur Liste der Musikkategorien zurückzukehren.
5. Wählen Sie eine Musikkategorie und rollen Sie zu einer Musikdatei.
6. Drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Zur Wiedergabeliste hinzufügen** → **Ausgewählt** oder **Mehrere**.
7. Wählen Sie für **Mehrere** die gewünschten Dateien und drücken Sie **<Hinzufügen>**.
8. Wählen Sie die hinzugefügte Wiedergabeliste.
9. Drücken Sie [Mitte], um Musik wiederzugeben.

## Im Internet surfen

### Web-Browser starten

Drücken Sie im Standby-Betrieb **<●>**. Die Homepage Ihres Netzbetreibers wird geöffnet.

### Im Web navigieren

- Um die Browser-Elemente abzurollen, drücken Sie [Auf] oder [Ab].
- Um ein Element auszuwählen, drücken Sie [Mitte].
- Um zur vorherigen Seite zurückzublättern, drücken Sie **<Zurück>**.
- Zum Aufrufen der Browser-Optionen drücken Sie **<Optionen>**.

## Telefonbuch verwenden

---

### Kontakte hinzufügen

1. Geben Sie im Standby-Betrieb eine Rufnummer ein und drücken Sie **<Optionen>**.
2. Wählen Sie **Zum Telefonbuch hinzufügen** → einen Speicherort → **Neu**.
3. Wählen Sie für **Telefon** einen Nummerntyp.
4. Geben Sie die Kontaktinformationen ein.
5. Drücken Sie [Mitte] oder **<Optionen>** und wählen Sie **Speichern**, um den Kontakt zu speichern.

### Kontakte suchen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Telefonbuch**.
2. Geben Sie die Anfangsbuchstaben des gewünschten Namens ein.
3. Wählen Sie einen Kontakt aus.
4. Wählen Sie eine Rufnummer aus und drücken Sie [, um sie zu wählen, oder drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Bearbeiten**, um die Kontaktinformationen zu bearbeiten.

## Nachrichten senden

---

### SMS senden

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb <☒> und wählen Sie **Nachricht erstellen** → **Nachricht**.
2. Geben Sie den Nachrichtentext ein.
3. Drücken Sie die Taste [Auf], um zum Empfängerfeld zu gelangen.
4. Geben Sie die Empfängernummern ein.
5. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Senden**, um die Nachricht zu senden.

### Multimedia-Nachricht senden

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb <☒> und wählen Sie **Nachricht erstellen** → **Nachricht**.

2. Geben Sie den Nachrichtentext ein.
3. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Element hinzufügen**, **Element erstellen** oder **Anhang hinzufügen** aus.
4. Fügen Sie eine Mediendatei, einen Kontakt, einen Kalendereintrag oder einen Favoriten hinzu.
5. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Betreff hinzufügen**.
6. Geben Sie den Betreff der Nachricht ein.
7. Drücken Sie die Taste [Auf], um zum Empfängerfeld zu gelangen.

- 
8. Geben Sie die Zielnummern oder E-Mail-Adressen ein.
  9. Drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Senden**, um die Nachricht zu senden.

#### E-Mail senden

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb **<☒>** und wählen Sie **Nachricht erstellen** → **E-Mail**.
2. Geben Sie den E-Mail-Text ein.
3. Drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Anhang hinzufügen** oder **Element erstellen** aus.
4. Fügen Sie eine Mediendatei, einen Kontakt, einen Kalendereintrag oder einen Favoriten hinzu.

- 
5. Drücken Sie [Auf] um in die Betreffzeile zu wechseln.
  6. Geben Sie den Betreff der E-Mail ein.
  7. Drücken Sie die Taste [Auf], um zum Empfängerfeld zu gelangen.
  8. Geben Sie die E-Mail-Adressen ein.
  9. Drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Senden**, um die Nachricht zu senden.

## Nachrichten anzeigen

#### SMS anzeigen

- 
1. Drücken Sie im Standby-Betrieb **<☒>** und wählen Sie **Eingang**.
  2. Wählen Sie eine SMS aus.

### MMS anzeigen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb <☒> und wählen Sie **Eingang**.
2. Wählen Sie eine MMS aus.

### E-Mail anzeigen

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb <☒> und wählen Sie **E-Mail-Eingang**.
2. Drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Herunterladen**.
3. Wählen Sie eine E-Mail oder einen Header aus.
4. Wenn Sie einen Header ausgewählt haben, drücken Sie <**Optionen**> und wählen Sie **Abrufen**, um die gesamte E-Mail anzuzeigen.

## Bluetooth verwenden

Ihr Telefon ist mit Bluetooth-Technologie ausgerüstet, die drahtlose Verbindungen und Datenaustausch mit anderen Bluetooth-Geräten sowie Freisprechen und die Fernbedienung des Telefons ermöglicht.

### Bluetooth aktivieren

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** † → **Netzeinstellungen** † → **Bluetooth** → **Aktivierung** → **Ein**.  
† **Bluetooth** ist unter **Netzeinstellungen** vorhanden, wenn der Dienst Yahoo! oder Google verfügbar ist.
2. Wählen Sie **Sichtbarkeit des eigenen Telefons** → **Ein**, damit andere Geräte Ihr Telefon finden können.

## Bluetooth-Geräte suchen und koppeln

1. Drücken Sie im Standby-Betrieb [Mitte] und wählen Sie **Einstellungen** ‡ → **Netzeinstellungen** ‡ → **Bluetooth** → **Andere Geräte** → **Neues Gerät suchen**.

‡ **Bluetooth** ist unter **Netzeinstellungen** vorhanden, wenn der Dienst Yahoo! oder Google verfügbar ist.

2. Wählen Sie ein Gerät aus.
3. Geben Sie einen Bluetooth-PIN-Code oder ggf. den Bluetooth-PIN-Code des anderen Geräts ein und drücken Sie **<OK>**.

Wenn der Besitzer des anderen Geräts denselben Code eingibt, ist die Kopplung abgeschlossen.

## Daten senden

1. Starten Sie eine Anwendung, beispielsweise **Telefonbuch**, **Eigene Dateien**, **Kalender**, **Memo** oder **Aufgabe**.
2. Wählen Sie ein Element aus.
3. Drücken Sie **<Optionen>** und wählen Sie **Visitenkarte senden per** oder **Senden** → **Bluetooth** oder **Per Bluetooth**.
4. Suchen ein Gerät und wählen Sie es aus.
5. Geben Sie ggf. den Bluetooth-PIN-Code ein und drücken Sie **<OK>**.

### Daten empfangen

1. Wenn ein Gerät versucht, auf Ihr Telefon zuzugreifen, drücken Sie **<Ja>**, um die Verbindung zuzulassen.
2. Drücken Sie ggf. **<Ja>**, um Ihre Empfangsbereitschaft zu bestätigen.

## Anwendungen umschalten

Sie können in einem Menü zu anderen Anwendungen wechseln, ohne den momentan verwendeten Menübildschirm zu schließen.

### Zu einer Anwendung umschalten

1. Drücken Sie bei der Verwendung eines Menüs [  ].
2. Wählen Sie eine Anwendung aus.

### Verfügbare Anwendungen

- **Anruf:** Öffnet die Wählanzeige.
- **Nachrichten:** Zugriff auf das Menü **Nachrichten**.
- **Internet:** Startet den Web-Browser.

### Alle laufenden Anwendungen schließen

1. Drücken Sie [  ].
2. Rollen Sie zu **Alle beenden?**.
3. Drücken Sie **<Ja>**.

## Menüfunktionen

*Alle Menüoptionen sind nachfolgend aufgelistet.*

In diesem Abschnitt finden Sie kurze Erklärungen zu den Menüfunktionen Ihres Telefons.

### Anrufliste

Zeigen Sie die jeweils zuletzt getätigten, empfangenen oder entgangenen Anrufe an.

### Telefonbuch

Suchen Sie im Telefonbuch gespeicherte Kontaktinformationen.

### MP3-Player

Greifen Sie auf alle Musikdateien nach Kriterien sortiert zu und hören Sie sie an. Sie können außerdem Ihre eigenen Musik-Wiedergabelisten erstellen.

## Internet

Menü	Beschreibung
Startseite	Über dieses Menü wird das Telefon mit dem Netz verbunden und die Startseite des Wireless-Web-Anbieters geladen.
URL eingeben	Geben Sie eine URL-Adresse ein und greifen Sie auf die entsprechende Webseite zu.
Favoriten	Damit können Sie URL-Adressen speichern, um schnell auf Webseiten zuzugreifen.
Gespeicherte Seiten	Rufen Sie die Liste mit den von Ihnen online gespeicherten Seiten auf.

Menü	Beschreibung
Verlauf	Rufen Sie die Liste der von Ihnen zuletzt aufgerufenen Webseiten auf.
Erweitert	Zum Löschen des Cache. Löschen Sie Cookies oder legen Sie fest, ob sie gespeichert werden oder nicht. Ändern Sie die Einstellungen für den Webbrowser und greifen Sie auf Versions- und Urheberrechtsinformationen zu.
Browser-Einstellungen	Zum Auswählen eines Verbindungsprofils, das für den Zugriff auf das mobile Web verwendet werden soll.

## Nachrichten

Menü	Beschreibung
Nachricht erstellen	Erstellen und senden Sie SMS, MMS oder E-Mail-Nachrichten.
Eingang	Greifen Sie auf Nachrichten zu, die Sie erhalten haben.
E-Mail-Eingang	Greifen Sie auf E-Mails zu, die Sie erhalten haben.
Entwürfe	Greifen Sie auf Nachrichten zu, die Sie gespeichert haben, um sie zu einem späteren Zeitpunkt zu senden.
Postausgang	Greifen Sie auf Nachrichten zu, die das Telefon zu senden versucht hat oder nicht senden konnte.

Menü	Beschreibung
Gesendet	Greifen Sie auf Nachrichten zu, die Sie gesendet haben.
Eigene Ordner	Erstellen Sie neue Ordner und verwalten Sie Ihre Nachrichten.
Vorlagen	Erstellen und nutzen Sie Vorlagen für häufig verwendete Nachrichten oder Nachrichtenteile.
Alle löschen	Löschen Sie alle Nachrichten im jeweiligen Nachrichtenordner gleichzeitig.
Nachrichteneinstellungen	Richten Sie die Optionen für den Gebrauch der Nachrichtendienste ein.

Menü	Beschreibung
Speicherstatus	Überprüfen Sie Informationen über den zurzeit verwendeten Speicher.

## Eigene Dateien

Menü	Beschreibung
Bilder, Videos, Töne, Andere Dateien	Greifen Sie auf Mediendateien und Dokumente im Telefonspeicher zu.
Spiele und mehr	Greifen Sie auf die eingebetteten Java-Spiele zu und laden Sie Java-Anwendungen herunter.

Menü	Beschreibung
MMS-Album	Greifen Sie auf den Medialbumdienst zu, mit dem Sie Ihr eigenes Online-Medialbum organisieren können. Dieses Menü ist nur verfügbar, wenn Ihr Netzbetreiber diese Option unterstützt.
Speicherstatus	Überprüfen Sie Informationen über den zurzeit verwendeten Speicher.

## Kalender

Verfolgen Sie Ihren Terminplan.

## Kamera

Verwenden Sie die integrierte Kamera des Telefons, um Fotos aufzunehmen und Videos aufzuzeichnen.

## Yahoo!/Google/Bluetooth

Je nach Ihrem Land oder Netzbetreiber finden Sie hier möglicherweise eines dieser drei Menüs:

- **Yahoo!:** Starten Sie die Yahoo-Suchmaschine, wo Sie Informationen, Nachrichten, Bilder, Videos oder lokale Dienste aus dem gesamten Web finden können. Außerdem können Sie den Messenger-Dienst nutzen.
- **Google:** Starten Sie die Google-Suchmaschine, wo Sie Informationen, Nachrichten, Bilder, Videos oder lokale Dienste aus dem gesamten Web finden können. Außerdem können Sie den E-Mail-Dienst nutzen.
- **Bluetooth:** Stellen Sie eine drahtlose Verbindung des Telefons mit anderen Bluetooth-Geräten her.

## Anwendungen

Menü	Beschreibung
Memo	Erstellen Sie Memos für wichtige Dinge und verwalten Sie sie.
Aufgabe	Erstellen einer Liste mit Ihren zu erledigenden Aufgaben.
Sprachmemo	Zeichnen Sie Sprachmemos und andere Töne auf.
Weltuhr	Stellen Sie Ihre Zeitzone ein und prüfen Sie die aktuelle Uhrzeit in anderen Ländern der Erde.
Rechner	Führen Sie arithmetische Funktionen durch.

Menü	Beschreibung
Umrechnung	Führen Sie Umrechnungen durch, beispielsweise Längen oder Temperaturen.
Timer	Legen Sie eine Zeitdauer fest, die vom Telefon heruntergezählt wird.
Stoppuhr	Messen Sie die verstrichene Zeit.
RSS-Reader	Speichern Sie Ihre Lieblingsnachrichtkanäle oder Blogs in Bibliotheken oder holen Sie sich die neuesten Nachrichten und aktuellen Informationen, wann Sie möchten.

Menü	Beschreibung
SIM Application Toolkit	Verwenden Sie zahlreiche Zusatzdienste, die Ihnen Ihr Netzbetreiber bereitstellt. Je nach Ihrer USIM- oder SIM-Karte ist dieses Menü möglicherweise vorhanden, aber anders bezeichnet.

### Alarm

Stellen Sie einen Weckruf ein, der Sie morgens aufweckt, oder einen Alarm, der Sie auf ein Ereignis zu einem bestimmten Zeitpunkt hinweist.

## Einstellungen

Menü	Beschreibung
Telefonprofile	Ändern Sie die Toneinstellungen des Telefons für verschiedene Ereignisse oder Situationen.
Zeit und Datum	Ändern Sie die Zeit und das Datum, die auf Ihrem Telefon angezeigt werden.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Hintergrundbild	Ändern Sie das Hintergrundbild, das im Standby-Betrieb im Display erscheint.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Grußmeldung	Geben Sie den Begrüßungstext ein, der nach dem Einschalten des Telefons für kurze Zeit auf dem Display angezeigt werden soll.

Menü	Beschreibung
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Stil Hauptmenü	Wählen Sie einen Stil für die Anzeige des Hauptmenüs.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Popup-Menü	Zeigen Sie die Pop-up-Liste an, die die Menüoptionen anzeigt.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Wählanzeige	Passen Sie die Einstellungen für das Display während des Wählvorgangs an.

Menü	Beschreibung
Einstellungen für Display und Helligkeit → Display-einstellungen → Uhr anzeigen	Stellen Sie die Doppeluhr ein: Eine für die lokale Zeitzone und die andere für eine Zeitzone Ihrer Wahl. Sie wird im Standby-Betrieb angezeigt.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Beleuchtungseinstellungen → Helligkeit	Passen Sie die Helligkeit des Displays an unterschiedliche Lichtbedingungen an.
Einstellungen für Display und Helligkeit → Beleuchtungseinstellungen → Display-beleuchtungsdauer	Legen Sie fest, wie lange die Hintergrundbeleuchtung bzw. das Display eingeschaltet bleiben, wenn das Telefon nicht verwendet wird.

Menü	Beschreibung
Einstellungen für Display und Helligkeit → Beleuchtungseinstellungen → Tastenbeleuchtung	Stellen Sie ein, wann die Tastenbeleuchtung eingeschaltet wird.
Telefon-einstellungen → Sprache	Wählen Sie eine Sprache für den Displaytext aus.
Telefon-einstellungen → Schnellzugriffe	Verwenden Sie die Navigationstasten für den Schnellzugriff auf häufig verwendete Menüs im Standby-Betrieb.
Telefon-einstellungen → Eigene Nummer	Überprüfen Sie Ihre Rufnummern oder weisen Sie jeder von ihnen einen Namen zu.

Menü	Beschreibung
Telefon-einstellungen → Funktion der Lautstärketaste	Stellen Sie ein, wie das Telefon reagiert, wenn Sie bei einem eingehenden Anruf [▲/▼] gedrückt halten.
Telefon-einstellungen → Einstellungen Schiebeabdeckung	Stellen Sie ein, wie das Telefon reagieren soll, wenn Sie es bei einem eingehenden Anruf öffnen oder während der Verwendung einer Funktion schließen.
Telefon-einstellungen → USB Einstellungen	Wählen Sie einen USB-Modus, der verwendet wird, wenn Sie mit dem Telefon eine Verbindung zu einem anderen Gerät über die USB-Schnittstelle herstellen.

Menü	Beschreibung
Anruf-einstellungen	Stellen Sie die Optionen für die Anruffunktionen ein.
Sicherheit → Telefonsperre	Aktivieren Sie das Passwort Ihres Telefons, um Ihr Telefon vor nicht autorisierter Verwendung zu schützen.
Sicherheit → SIM-Sperre	Stellen Sie das Telefon so ein, dass es nur mit der aktuellen USIM- oder SIM-Karte funktioniert, indem Sie ein SIM-Sperrpasswort zuweisen.
Sicherheit → PIN-Sperre	Aktivieren Sie Ihre PIN, um Ihre USIM- oder SIM-Karte vor nicht autorisierter Verwendung zu schützen.

Menü	Beschreibung
Sicherheit → Vertraulich	Sperrern Sie den Zugriff auf Nachrichten, Dateien, Anruflisten, Kontakte, Kalender, Memos oder Aufgaben.
Sicherheit → FDN-Modus	Stellen Sie das Telefon ein, dass Anrufe auf einen begrenzten Satz von Telefonnummern beschränkt werden, wenn dies von Ihrer USIM- oder SIM-Karte unterstützt wird.
Sicherheit → Telefonpasswort ändern	Ändern Sie das Telefonpasswort.
Sicherheit → PIN ändern	Ändern Sie die PIN.
Sicherheit → PIN2 ändern	Ändern Sie die PIN2.

Menü	Beschreibung
Sicherheit → uTrack	Stellen Sie das Telefon so ein, dass es eine voreingestellte Benachrichtigungs-SMS an Ihre Familie oder Freunde sendet, wenn jemand versucht, das Telefon mit einer anderen USIM- oder SIM-Karte zu verwenden. Diese Funktion ist möglicherweise nicht verfügbar, da von Ihrem Netzbetreiber nur bestimmte Funktionen unterstützt werden.
Anwendungseinstellungen	Ändern Sie die Einstellungen der auf dem Telefon verfügbaren Anwendungen.

Menü	Beschreibung
Netzeinstellungen → Bluetooth <sup>‡</sup>	Stellen Sie eine drahtlose Verbindung des Telefons mit anderen Bluetooth-Geräten her.
Netzeinstellungen → Netzwahl	Wählen Sie das Netz, das Sie auf Reisen (außerhalb Ihres Heimatbereichs) verwenden, oder lassen dieses automatisch wählen.
Netzeinstellungen → Netzmodus	Wählen Sie das gewünschte Netz aus.
Netzeinstellungen → Bevorzugte Netze	Fügen Sie ein neues Netz zur Liste Ihrer bevorzugten Netze hinzu, wenn dies von Ihrer USIM- oder SIM-Karte unterstützt wird.

<sup>‡</sup> Wenn die Dienste Yahoo! und Google je nach Land oder Netzbetreiber nicht verfügbar sind, wird **Bluetooth** in Menü 9 verschoben.

Menü	Beschreibung
Netzeinstellungen → Profil- Einstellungen	Erstellen Sie Profile, die die Einstellungen für die Verbindung zwischen Telefon und Netz enthalten, und passen Sie sie an.
Speicher- einstellungen	Überprüfen Sie Informationen über den zurzeit verwendeten Speicher. Außerdem können Sie den Speicher löschen.
Betreiber- einstellungen	Stellen Sie den Netzbetreiber für die von Ihnen verwendete USIM- oder SIM-Karte ein.
Komplette Zurücksetzen	Stellen Sie die von Ihnen geänderten Telefoneinstellungen zurück.

## *Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit*

### **Informationen zur SAR-Zertifizierung**

Dieses Telefonmodell entspricht den EU-Anforderungen bezüglich der Belastung durch Funkfrequenzen.

Ihr Mobiltelefon ist ein Funksender und -empfänger. Es wurde so konzipiert und hergestellt, dass die vom Rat der EU empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch HF-Energie nicht überschritten werden. Diese Grenzwerte sind Bestandteil der umfassenden Richtlinien und geben die maximal zulässige Belastung durch HF-Energie vor.

Die Richtlinien wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige Auswertung wissenschaftlicher Untersuchungen entwickelt. Die Grenzwerte beinhalten eine große Sicherheitsmarge, damit die Sicherheit aller Personen unabhängig von deren Alter und Gesundheitszustand garantiert ist.

Der Belastungsstandard für Mobiltelefone verwendet eine Messeinheit, die als SAR (Spezifische Absorptionsrate) bekannt ist. Die vom Rat der EU empfohlene SAR-Grenze beträgt 2.0 W/kg.<sup>1</sup>

Als höchste Sendeleistung wurde für dieses Telefonmodell ein SAR-Wert von 0.822 W/kg ermittelt.

SAR-Tests werden unter Verwendung der Standard-Betriebspositionen mit einem Telefon durchgeführt, das mit seiner höchsten zugelassenen Leistung in allen getesteten Frequenzbereichen sendet. Da der SAR-Wert bei der höchsten zulässigen Sendeleistung ermittelt wird kann der tatsächliche SAR-Wert des Telefons im Betrieb weit unterhalb des Maximalwertes liegen. Dies ist deshalb der Fall, weil das Telefon so konzipiert ist, dass es immer nur die Sendeleistung erbringt, die benötigt wird um eine Verbindung zum Netz herstellen zu können. Je näher Sie sich also an einer Netz-Basisstation befinden, desto geringer ist die Leistungsabgabe des Telefons.

---

1. Die SAR-Grenze für Mobiltelefone beträgt 2.0 Watt/Kilogramm (W/kg), gemittelt über zehn Gramm Körpergewebe. Die Grenze beinhaltet eine große Sicherheitsmarge, um zusätzlichen Schutz zu bieten und Abweichungen bei den Messungen Rechnung zu tragen. Die SAR-Werte können je nach den Anforderungen der einzelnen Länder und dem verwendeten Frequenzbereich unterschiedlich sein.

Bevor ein neues Telefon für den Verkauf freigegeben wird, muss die Einhaltung der europäischen Richtlinie hinsichtlich Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen nachgewiesen werden. Diese Richtlinie beinhaltet als eine ihrer wichtigsten Anforderungen den Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Anwenders und aller anderen Personen.

### **Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung von Akkus**

---

- Verwenden Sie nie beschädigte Ladegeräte oder Akkus.
- Verwenden Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wenn Sie das Telefon in der Nähe einer Netz-Basisstation verwenden, braucht es weniger Strom. Die einzelnen Sprech- und Standby-Zeiten sind in hohem Maße von der Signalstärke im Netz und den vom Netzbetreiber verwendeten Parametern abhängig.
- Die Akkuladezeit hängt von der verbleibenden Akkuladung und dem Typ des Akkus und des Ladegeräts ab. Der Akku kann geladen und entladen werden, doch läßt seine Leistung im Laufe der Zeit nach. Wird die Betriebszeit (Sprech- und Standby-Zeit) merklich geringer, ist es Zeit, einen neuen Akku einzusetzen.
- Wird ein voll geladener Akku längere Zeit nicht benutzt, entlädt er sich.

- Verwenden Sie nur von SAMSUNG zugelassene Akkus und Ladegeräte. Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn Sie es nicht verwenden. Lassen Sie einen Akku nie länger als einen Tag am Ladegerät; ein Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
- Extreme Temperaturen beeinträchtigen die Ladekapazität Ihres Akkus: Vor dem Laden kann ein Abkühlen oder Aufwärmen des Akkus erforderlich sein.
- Lassen Sie den Akku nicht an heißen oder kalten Plätzen (zum Beispiel im Sommer wie auch im Winter im Auto) liegen, da dadurch die Kapazität und damit die Lebensdauer des Akkus verkürzt wird. Versuchen Sie möglichst, den Akku stets bei Raumtemperatur aufzubewahren. Ein Telefon mit einem zu heißen oder zu kalten Akku kann vorübergehend nicht funktionieren, selbst wenn der Akku voll geladen ist. Lithium-Ionen-Akkus sind besonders anfällig für Temperaturen unter 0° C (32° F).
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Unbeabsichtigtes Kurzschließen kann vorkommen, wenn ein Metallgegenstand (Münze, Büroklammer oder Stift) den Plus- und Minuspol des Akkus (Metallstreifen auf der Rückseite des Akkus) direkt verbindet, zum Beispiel, wenn Sie einen Ersatzakku in der Hosentasche oder in einer Tasche tragen.

Bei einem Kurzschluss der Kontakte kann der Akku oder das Objekt, das den Kurzschluss erzeugt, beschädigt werden.

- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den geltenden Bestimmungen. Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer. Sie können alte Akkus bei den Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

## **Sicherheit im Straßenverkehr**

---

Ihr Mobiltelefon bietet Ihnen die Möglichkeit, nahezu überall und zu jeder Zeit telefonieren zu können. Aber die Vorteile, die ein Mobiltelefon bietet, sind auch mit einer großen Verantwortung verbunden, der sich jeder Anwender bewusst sein muss.

Denken Sie daran, dass die Sicherheit im Straßenverkehr immer Vorrang hat! Wenn Sie Ihr Mobiltelefon in einem Kraftfahrzeug verwenden, müssen Sie die Vorschriften beachten, die dafür in der jeweiligen Region oder dem jeweiligen Land gelten.

## **Betriebsumgebung**

---

Beachten Sie in bestimmten Bereichen geltende Sonderbestimmungen und schalten Sie Ihr Telefon immer aus, wenn seine Verwendung verboten ist oder wenn es Interferenzen und Gefahren verursachen kann (zum Beispiel in Krankenhäusern).

Wenn Sie das Telefon oder ein Zubehörteil an ein anderes Gerät anschließen, lesen Sie die Sicherheitsanweisungen in der zugehörigen Bedienungsanleitung. Schließen Sie keine nicht kompatiblen Geräte an.

Wie bei anderen mobilen Funkgeräten wird empfohlen, das Gerät für zufriedenstellend Betrieb und aus Gründen der persönlichen Sicherheit nur in der normalen Betriebsposition zu verwenden (mit über die Schulter zeigender Antenne ans Ohr gehalten).

## **Elektronische Geräte**

---

Die meisten modernen elektronischen Geräte sind gegenüber Funkfrequenzsignalen abgeschirmt. Einige elektronische Geräte sind jedoch eventuell nicht gegen die von Ihrem Mobiltelefon abgegebenen Funkfrequenzsignale abgeschirmt. Wenden Sie sich an den Hersteller, um Alternativen herauszufinden.

## **Herzschrittmacher**

Die Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, dass ein Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Mobiltelefon und einem Herzschrittmacher eingehalten werden sollte, um mögliche Störungen beim Herzschrittmacher zu vermeiden. Diese Empfehlungen entsprechen den unabhängigen Untersuchungen und Empfehlungen der Forschungsgruppe Wireless Technology Research (WTR). Wenn Sie glauben, dass Ihr Herzschrittmacher gestört wird schalten Sie das Telefon sofort aus.

## **Hörgeräte**

In manchen Fällen können digitale Funktelefone bei bestimmten Hörgeräten Störungen verursachen. Sollten solche Störungen auftreten, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Hörgeräts, um Alternativen herauszufinden.

## **Sonstige medizinische Geräte**

Wenn Sie ein anderes medizinisches Gerät benutzen, wenden Sie sich an den Hersteller dieses Geräts, um herauszufinden, ob es gegen externe Funkfrequenzeinstrahlung abgeschirmt ist.

Ihr Arzt wird Ihnen beim Erhalt dieser Informationen helfen.

Schalten Sie das Telefon in medizinischen Einrichtungen aus, wenn Sie durch in diesen Bereichen ausgehängte Bestimmungen dazu aufgefordert werden.

## **Fahrzeuge**

Funkfrequenzsignale können schlecht installierte oder nicht ausreichend abgeschirmte elektronische Geräte bei Kraftfahrzeugen stören. Überprüfen Sie dies für Ihr Fahrzeug mit dem Hersteller oder seinem Händler.

Sie sollten sich auch mit den Herstellern von Geräten in Verbindung setzen, die in Ihr Fahrzeug eingebaut wurden.

## **Besondere Einrichtungen**

Schalten Sie das Telefon in allen Einrichtungen aus, in denen Sie durch ausgehängte Hinweise dazu aufgefordert werden.

## **Explosionsgefährdete Bereiche**

---

Schalten Sie das Telefon in explosionsgefährdeten Bereichen aus und beachten Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen. Funken in solchen Bereichen können zu einer Explosion oder einem Brand führen, die Verletzungen oder den Tod zur Folge haben können.

Schalten Sie das Telefon immer aus, wenn Sie sich an einer Zapfsäule (Tankstelle) befinden. In Tanklagern (Zonen der Kraftstofflagerung und -verteilung), Chemiewerken oder in der Nähe von Sprengstoffen ist es erforderlich, bestimmte Einschränkungen beim Betrieb von Funkgeräten zu beachten.

Explosionsgefährdete Bereiche sind nicht immer eindeutig gekennzeichnet. Dazu gehören das Unterdeck bei Booten, Transport- oder Lagereinrichtungen für Chemikalien, mit Flüssiggas (wie Propan oder Butan) betriebene Fahrzeuge, Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel, wie Körner, Staub oder Metallstaub enthält, sowie in allen anderen Bereichen, in denen Sie normalerweise den Motor Ihres Fahrzeugs ausschalten müssten.

## **Notrufe**

---

Dieses Telefon verwendet wie andere Mobiltelefone Funksignale, GSM- und Leitungsnetze sowie benutzerprogrammierte Funktionen, mit denen eine Verbindung nicht unter allen Bedingungen garantiert werden kann. Sie sollten sich daher für wichtige Kommunikationen (zum Beispiel ärztlicher Notruf) nicht allein darauf verlassen.

Denken Sie daran, dass das Telefon zum Senden oder Empfangen von Anrufen eingeschaltet und in einem Bereich mit hinreichender Signalstärke befindlich sein muss. Notrufe sind nicht immer in allen GSM-Netzen oder bei Verwendung bestimmter Netzdienste und/oder Telefonfunktionen möglich. Auskünfte erteilt Ihnen der jeweilige örtliche Netzbetreiber.

Um einen Notruf durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein.
2. Geben Sie die am jeweiligen Standort gültige Notrufnummer ein. Notrufnummern sind von Land zu Land unterschiedlich.
3. Drücken Sie [  ].

Wenn bestimmte Funktionen eingeschaltet sind (Tastensperre, Rufbeschränkungen usw.), müssen Sie diese Funktionen eventuell erst ausschalten, bevor Sie den Notruf durchführen können. Informationen finden Sie in diesem Dokument und erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

### Sonstige Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit

---

- Das Telefon sollte in Fahrzeugen nur von Fachleuten installiert oder gewartet werden. Falsche Installation oder Wartung kann gefährlich sein und etwaige für das Gerät bestehende Garantien ungültig machen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die korrekte Installation und Funktionsweise Ihres Mobiltelefons im Fahrzeug.
- Lagern und transportieren Sie entzündliche Flüssigkeiten, Gase oder Sprengstoffe nicht am selben Platz wie das Telefon, seine Teile oder sein Zubehör.

- Denken Sie bei Fahrzeugen, die mit einem Airbag ausgestattet sind, daran, dass sich ein Airbag mit großer Kraft aufbläst. Platzieren Sie keine Gegenstände, wie eingebaute oder portable Telefone, im Bereich oberhalb des Airbags oder im Entfaltungsbereich des Airbags. Ist ein Gerät nicht richtig installiert und der Airbag wird ausgelöst, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Flugzeugen stets aus. Die Verwendung von Mobiltelefonen in Flugzeugen ist rechtswidrig und kann für den Betrieb des Flugzeugs gefährlich sein oder das GSM-Netz unterbrechen.
- Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften steht unter Strafe. Der Zuwiderhandelnde kann von Mobiltelefondiensten ausgeschlossen werden.

### Pflege und Wartung

---

Ihr Telefon ist das Ergebnis hervorragender Konzeptions- und Fertigungsarbeit und sollte pfleglich behandelt werden. Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen dabei helfen, die Garantieauflagen zu erfüllen und viele Jahre Freude an diesem Produkt zu haben.

- Achten Sie darauf, dass das Telefon einschließlich Zubehör nicht in die Hände von Kleinkindern gelangt. Die Kinder könnten diese Teile versehentlich beschädigen oder an Kleinteilen ersticken.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser. Niederschläge, Feuchtigkeit und mineralhaltige Flüssigkeiten führen zur Korrosion der elektronischen Schaltungen.
- Fassen Sie das Telefon nicht mit nassen Händen an. Sie setzen sich der Gefahr eines Stromschlags aus oder könnten das Telefon beschädigen.
- Verwenden oder lagern Sie das Telefon nicht an staubigen, verschmutzten Orten, da die Komponenten beschädigt werden könnten.
- Lagern Sie das Telefon nicht an sehr heißen Orten. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Komponenten verkürzen, Akkus beschädigen und zum Verwerfen oder Schmelzen von Kunststoffteilen führen.
- Lagern Sie das Telefon nicht an sehr kalten Orten. Wenn sich das Telefon auf normale Temperatur erwärmt, kann sich im Telefon Feuchtigkeit bilden, die schädlich für elektronische Schaltungen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Telefon nicht herunterfällt oder heftigen Stößen ausgesetzt wird. Grobe Behandlung ist für die internen Komponenten schädlich.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Telefons keine scharfen Chemikalien, Reiniger oder Lösungsmittel. Mit einem weichen Tuch abwischen.
- Malen Sie das Telefon nicht an. Farbe kann die beweglichen Teile des Geräts verkleben und einen einwandfreien Betrieb beeinträchtigen.
- Legen Sie das Telefon nicht auf einer Wärmequelle, wie beispielsweise einem Mikrowellengerät, einem Ofen oder einem Heizkörper, ab. Das Telefon kann dadurch überhitzen und explodieren!
- Wenn das Telefon oder der Akku nass wird verändert sich der Aufkleber am Telefon entsprechend, so das er einen Wasserschaden anzeigt. In diesem Fall werden Telefonreparaturen nicht mehr von der Garantie des Herstellers gedeckt, selbst wenn die Garantiezeit für Ihr Telefon nicht abgelaufen ist.
- Wenn Ihr Telefon mit einem Handy- oder Fotolicht ausgestattet ist, richten Sie dieses nicht auf die Augen anderer Menschen oder Lebewesen. Sonst könnten die Augen verletzt werden.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne oder eine zugelassene Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen oder Modifikationen am Zubehör können das Telefon beschädigen und zu einer Verletzung der geltenden Bestimmungen für Hochfrequenzgeräte führen.
- Falls das Telefon oder sein Zubehör nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die dortigen Mitarbeiter können Ihnen helfen und bei Bedarf für die Reparatur des Telefons sorgen.



## Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendrichtungen)

*Wir,* **Samsung Electronics**

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass dem Produkt

GSM Mobiltelefon : SGH-U700

die Konformität mit den folgenden Normen und/oder anderen normgebenden Dokumenten  
bescheinigt wird:

Sicherheit EMV	EN 60950-1:2001+A11:2004
	EN 301 489-01 v1.5.1 (11-2004)
	EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)
	EN 301 489-24 v1.2.1 (11-2002)
	EN 50360 : 2001
Funk	EN 50361 : 2001
	EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)
	EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)
	EN 301 908-1 v2.2.1 (10-2003)
	EN 301 908-2 v3.2.1 (02-2007)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das  
oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.  
Das in Abschnitt 10 genannte Verfahren für die Feststellung der Konformität, das im Anhang  
[IV] der Richtlinie 1999/5/EC beschrieben wird, wurde unter Beteiligung der benannten  
Stelle(n) durchgeführt:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Kennzeichen: 0168

# CE0168

Die technische Dokumentation wird unter folgender Anschrift geführt:

Samsung Electronics QA Lab.

und kann auf Anfrage eingesehen werden.  
(Vertreter in der EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*  
2007.05.08



**Yong-Sang Park / S. Manager**

(Ort und Datum)

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

\* Dies ist nicht die Adresse der Samsung-Kundendienstzentrale. Die Adresse und Telefonnummer der Samsung-Kundendienstzentrale finden Sie auf Ihrer Garantiekarte oder erhalten Sie bei dem Händler, bei dem Sie Ihr Telefon erworben haben.